

成為基督的活石

Be the Living Stones of Christ

彼得前書 1 Peter 2:4-10

范存光長老 Pastor James Fan

2021-01-03

1 Peter 彼得前書 2:4-5

As you come to him, a living stone rejected by men but in the sight of God chosen and precious, you yourselves like living stones are being built up as a spiritual house, to be a holy priesthood, to offer spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ.

主乃活石，固然是被人所棄的，卻是被神所揀選、所寶貴的。你們來到主面前，也就像活石，被建造成為靈宮，作聖潔的祭司，藉著耶穌基督獻神所喜悅的靈祭。

1 Peter 彼得前書 2:6

For it stands in Scripture: “Behold, I am laying in Zion a stone, a cornerstone chosen and precious, and whoever believes in him will not be put to shame.”

因為經上說：看哪，我把所揀選、所寶貴的房角石安放在錫安；信靠他的人必不至於羞愧。

1 Peter 彼得前書 2:7

So the honor is for you who believe, but for those who do not believe, “The stone that the builders rejected has become the cornerstone,”

所以，他在你們信的人就為寶貴，在那不信的人有話說：匠人所棄的石頭已作了房角的頭塊石頭。

1 Peter 彼得前書 2:8

And “A stone of stumbling, and a rock of offense.” They stumble because they disobey the word, as they were destined to do.

又說：作了絆腳的石頭，跌人的磐石。他們既不順從，就在道理上絆跌；他們這樣絆跌也是預定的。

1 Peter 彼得前書 2:9

But you are a chosen race, a royal priesthood, a holy nation, a people for his own possession, that you may proclaim the excellencies of him who called you out of darkness into his marvelous light.

惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。

1 Peter 彼得前書 2:10

Once you were not a people, but now you are God's people; once you had not received mercy, but now you have received mercy.

你們從前算不得子民，現在卻作了神的子民；從前未曾蒙憐恤，現在卻蒙了憐恤。